

## Magnificat primi toni (i)



Source: Universitätsbibliothek, Jena, MS 20 (Petrus Alamire, Brussels, c. 1515). The manuscript contains 19 setting settings of the Magnificat. This is the first of two settings by Mouton, both on the first tone, in this manuscript.

Transposed down a tone. Note values halved. Text underlay, which is not always clear in the source, is editorial.

In common with many manuscripts from the Alamire workshop, the source contains a number of annotations to indicate tacet voices and canons

In common with many manuscripts from the Alamire workshop, the source contains a number of			contains a number of annotations to indicate tacet voices a	and canons:
Verse	Voice	Annotation	Translation	Meaning
6	Bassus	Maximam vim miseriamque patitur christianus	The Christian suffers the greatest violence and misery	Tacet
8	Superius	Vas vacuum et non signatum	An empty vessel and not sealed	Tacet
8	Contra	Raro mordet canis qui multum post tergum latrat	The dog rarely bites that barks a lot behind one's back	Tacet
10	Superius	Petrus sequebatur a longe	Peter followed at a distance	Canon at the
				4 <sup>th</sup> below
10	Contra	Sicut locutus factus est sicut mutus	As spoken, he is made like a dumb man	Tacet
12	Tenor	Sequere me in subdiapenthe	Follow me a 5 <sup>th</sup> below	Canon at the
				5 <sup>th</sup> below











































